Reviewer’s report

Title: Language and rigour in qualitative research: Problems and principles in analyzing data collected in Mandarin

Version: 2 Date: 29 April 2008

Reviewer: Emma Pitchforth

Reviewer’s report:

I welcomed the opportunity to review this paper again. The paper is much better written as a correspondence article than a research paper and the authors have responded well to comments from all reviewers. There are only minor comments/suggestions remaining.

The structure of the abstract does not fit that well with the structure of the paper and authors may like to consider whether this can be revised or whether necessary. It may stand better as unstructured abstract if one is needed.

The authors have tried to be much more reflective and this makes the paper more interesting and valuable to other researchers facing similar challenges.

The terms Chinese, Chinese Mandarin and Mandarin are all used. It would be good to check that these are used consistently.

Level of interest: An article of importance in its field

Quality of written English: Acceptable

Statistical review: No, the manuscript does not need to be seen by a statistician.

Declaration of competing interests:

I declare that i have no competing interests